



KZ

АЭРОГРИЛЬ

AF-01

Пайдалану нұсқаулығы

RU

АЭРОГРИЛЬ

AF-01

Инструкция по эксплуатации





ZEST by Zepter аэрогрилін таңдағаныңыз
үшін алғысымызды білдіреміз.

Сіз бұл өнімді ұзақ жылдар бойы сенімді әрі ыңғайлы
пайдалануыңыз үшін біз оны пайдалану қолайлылығы мен
сенімділігіне ерекше көңіл бөліп әзірледік. Осы нұсқаулық
ZEST by Zepter аэрогрилін барынша тиімді пайдалануға
көмектеседі. Құрылғыны дұрыс пайдалану және оған
техникалық қызмет көрсету талаптарымен танысу үшін осы
пайдалану нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз.



Басқа тілдерге қол
жеткізу үшін QR-кодты
сканерлеңіз

МАЗМҰНЫ

01 ҚАУІПСІЗДІК БОЙЫНША НҰСҚАУЛАР	1
02 АЭРОГРИЛЬМЕН ТАНЫСУ	3
03 АЛҒАШ РЕТ ПАЙДАЛАНАР АЛДЫНДА	6
04 ПАЙДАЛАНУ НҰСҚАУЛЫҒЫ	7
05 КҮТІМ БОЙЫНША ҰСЫНЫСТАР	10
06 АҚАУЛАРДЫ ЖОЮ	11
07 ӨНІМНІҢ СТАНДАРТТАРҒА СӘЙКЕСТІГІ ЖӘНЕ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ	12
08 ZEST BY ZERTER БАЙЛАНЫС АҚПАРАТЫ	12
09 КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ	13
10 КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ	14

01 ҚАУІПСІЗДІК БОЙЫНША НҰСҚАУЛАР

Қауіпсіздік шаралары мен пайдалану жөніндегі нұсқаулық құрылғының ажырамас бөлігі болып табылады. Жаңа құрылғыны алғаш рет пайдаланар алдында оларды мұқият оқып шығыңыз. Нұсқаулықты кейін оңай тауып, қажет болған жағдайда қайта қарап шығу үшін қолжетімді жерде сақтаңыз. Пайдалану нұсқаулығын, кепілдік талонын, сатып алу туралы түбіртектегі және мүмкіндігінше сыйлық қорабын ішкі қаптамасымен бірге сақтаңыз.



ЕСКЕРТУ:

Балаларды электр құрылғыларымен байланысты қауіптерден қорғау үшін оларды осы құрылғымен ешқашан қараусыз қалдырмаңыз. Құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерге орналастырыңыз және қуат сымының салбырап тұрмағанына көз жеткізіңіз.

- Электр желісінің кернеуі аэрогрильдің номиналды кернеуіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Құрылғы пайдаланылмаған кезде, сондай-ақ тазалау алдында әрдайым ашаны электр розеткасынан суырып алыңыз. Кабельден емес, ашадан ұстаңыз. Бөлшектерін орнату немесе алу алдында, сондай-ақ тазалау алдында құрылғының толық суығанын күтіңіз.
- Аэрогриль мен оның қуат сымын зақымдану белгілеріне жүйелі түрде тексеріп отырыңыз. Қандай да бір зақым анықталған жағдайда құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Егер қуат сымы зақымдалса, құрылғыда ақау болса немесе қандай да бір зақымдары анықталса, жөндеу үшін өндірушіге немесе қызмет көрсету орталығына жүгініңіз.
- Желдетуді қамтамасыз ету үшін құрылғының артқы жағында және екі қапталында кемінде 10 см бос орын қалдырыңыз.
- Аэрогриль мен оның қуат сымын жылу көздерінен, тікелей күн сәулесінен, ылғалдан, үстелдің немесе жұмыс бетінің шетінен және басқа да қауіпті орындардан алыс ұстаңыз.
- Тек түпнұсқа керек-жарақтарды пайдаланыңыз.
- Аэрогрильді ашық ауада пайдаланбаңыз.
- Аэрогрильді тек тегіс әрі құрғақ бетке орналастырып пайдаланыңыз.
- Бұл құрылғыны 8 жастан асқан балалар, сондай-ақ физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз адамдар, егер олар құрылғыны қауіпсіз пайдалану жөнінде нұсқаулық алып, бақылауда болса және оған байланысты қауіптерді түсінсе, пайдалана алады.
- Аэрогрильдің корпусын ешқашан суға немесе басқа сұйықтыққа батырмаңыз.
- Құрылғыны тазалау мен оған техникалық қызмет көрсетуді тек 8 жасқа толған және ересектердің бақылауындағы балалар ғана орындай алады.

- Құрылғыны және оның қуат сымын 8 жасқа толмаған балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.



ЕСКЕРТУ:

Ыстық беттерге қол тигізбеңіз. Құрылғыны тек тұтқаларынан ұстап жылжытыңыз.

- Өрттің шығуын, электр тогының соғуын және жарақаттануды болдырмау үшін қуат сымын, ашаны немесе құрылғының өзін суға немесе басқа сұйықтыққа батырмаңыз.
- Құрылғыны ыстық газ немесе электр конфоркаларының үстіне немесе жанына, сондай-ақ алдын ала қыздырылған пештің ішіне қоймаңыз.
- Әрқашан алдымен қуат сымының ашасын құрылғыға, содан кейін ғана электр розеткасына қосыңыз. Құрылғыны ажырату үшін алдымен оны қосқыш арқылы өшіріп, содан кейін ғана ашаны розеткадан суырып алыңыз.
- Қуат сымын тартпаңыз, бұрамаңыз және оған өзге де қауіпті механикалық әсерлер жасамаңыз.
- Қуат сымын аэрогрильдің корпусына орамаңыз.
- Құрылғыны тек мақсатына сай пайдаланыңыз.
- Аэрогриль жұмыс істеп тұрған кезде ішкі тостағанның толық жабылғанына әрдайым көз жеткізіңіз. Ішкі тостаған толық жабылмаса, аэрогриль жұмыс істемейді.
- Ыстық ауада қуыру аяқталғаннан кейін ішкі тостаған мен дайындалған тағам ыстық күйінде қалады. Ыстық ішкі тостағанды ұстағанда абай болыңыз.
- Ішкі тостағанды заттарды, әсіресе қағазды, картонды немесе пластикті сақтау үшін пайдаланбаңыз.
- Құрылғы сыртқы таймерлермен және қашықтан басқару жүйелерімен үйлесімді емес.
- Желдету саңылауларын жаппаңыз.
- Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде оны ешқашан жылжытпаңыз.

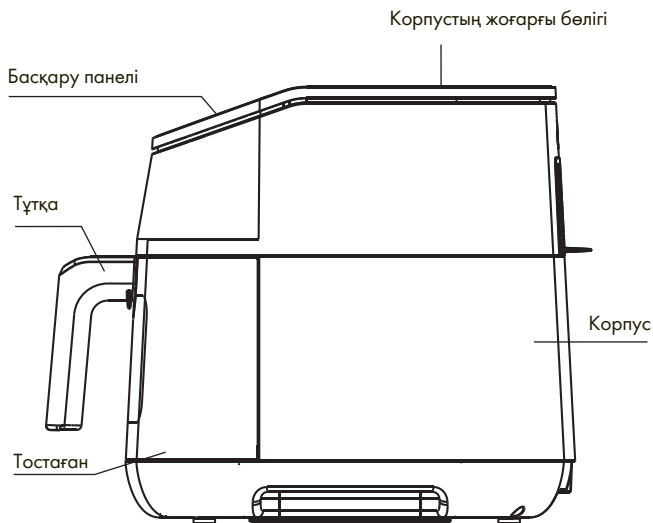


ЕСКЕРТУ:

Бұл құрылғыны суды қайнату үшін пайдалануға болмайды.

- Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде оның ішкі бөлігіне қол тигізбеңіз.
- Себетті шамадан тыс толтырмаңыз — бұл тағамның дайындалу сапасына және пайдалану қауіпсіздігіне әсер етуі мүмкін.
- Майды немесе басқа сұйықтықтарды себетке тікелей құймаңыз; қажет болған жағдайда майды тек тағамның бетіне жағыңыз.
- Аэрогрильде пайдалануға арнайы арналмаған болса, пластикке, фольгаға немесе қағазға оралған тағамдарды дайындамаңыз.
- Сақтауға қоймас бұрын аэрогрильдің электр желісінен ажыратылғанына және оның барлық бөлшектерінің тазартылып, толық кептірілгеніне көз жеткізіңіз.
- Аэрогрильді ешқашан ыстық әрі ылғалды жерде сақтамаңыз.
- Аэрогрильді қорабында немесе таза әрі құрғақ жерде сақтаңыз.

02 АЭРОГРИЛЬМЕН ТАНЫСУ



Техникалық сипаттамалары

Номиналды кернеуі: 220–240 В

Номиналды жиілігі: 50–60 Гц

Тұтынатын қуаты: 2500–3000 Вт

Таймердің жұмыс ауқымы: 1–60 мин

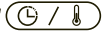
Температура диапазоны: 60–230°C

Сыйымдылығы: 7,6 л

Басқару панелі



Басқару панелінің нұсқаулығы:

1. Құрылғыны электр желісіне қосқаннан кейін дыбыстық сигнал беріледі, басқару панеліндегі барлық индикаторлар 1 секундқа жанады, содан кейін құрылғы күту режиміне өтеді. Бұл кезде қуат батырмасының индикаторы тұрақты жанып тұрады, ал қалған батырмалар мен индикаторлар ұйқы режиміне ауысады.
2. Қосу батырмасын аз уақытта басыңыз  басқару панеліндегі барлық функциялық батырмалар іске қосылады. Әдепкі бойынша температура 200 °C, ал уақыт 15 минут болып орнатылады.
3. Тағам түрін таңдау үшін «» және «» батырмаларын қысқа басыңыз. Таңдалған тағамның индикаторы жыпылықтайды, ал қалған индикаторлар тұрақты жанып тұрады.
4. «УАҚЫТ/ТЕМПЕРАТУРА» батырмасын қысқа басып, " " уақыт пен температураны орнату режимдерінің арасында ауысыңыз. Содан кейін «ТӨМЕН  » немесе «ЖОҒАРЫ  » батырмалары арқылы қажетті уақыт пен температураны орнатыңыз. Уақыт пен температураны жылдамырақ өзгерту үшін осы батырмаларды басып тұрыңыз. Сонымен қатар тағам түрлерін де ауыстыруға болады.

5. Температураны, уақытты және тағам түрін орнатқаннан кейін «БАСТАУ/ТОҚТАТУ ► ||» батырмасын қысқа басыңыз. Құрылғы жұмысын бастайды және қыздыру индикаторы жанады.

6. Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде оны уақытша тоқтату үшін «БАСТАУ/ТОҚТАТУ ► ||» батырмасын қысқа басыңыз. Бұл кезде жұмыс және қыздыру индикаторлары сөнеді. Осы батырманы қайта басқанда құрылғы жұмысын жалғастырады.

7. Жұмыс аяқталғаннан кейін «ҚОС» батырмасын басып тұрыңыз. Құрылғы жұмыс режимінен шығып, дыбыстық сигнал береді, қыздыру индикаторы сөнеді, ал дисплейде жыпылықтап «0:00» көрсетіледі. Дисплей сөнгеннен кейін (тек «ҚОС» индикаторы ғана жанып тұрады) құрылғы күту режиміне өтеді.

8. Бір тұрту арқылы бу беру функциясында әдепкі параметрлер: температура 200 °C, уақыт 15 минут. Бұл режимде уақыт пен температураны өзгертуге болады. Күту немесе кідіріс режимінде «Бір тұрту арқылы бу беру»  батырмасын басып функцияны таңдаңыз (болдырмау үшін батырманы қайта басыңыз). Бу арқылы өңдеу режимін бастау үшін «БАСТАУ/ТОҚТАТУ ► ||» батырмасын басыңыз. Бағдарлама аяқталғаннан кейін құрылғы стандартты режимге қайта оралады.

9. Температураны сақтау функциясында әдепкі температура 80 °C, ал уақыт 60 минут болып орнатылған. Бұл режимде уақыт пен температура өзгертілмейді. Күту немесе кідіріс режимінде «ТЕМПЕРАТУРАНЫ САҚТАУ » батырмасын басып функцияны таңдаңыз (болдырмау үшін қайта басыңыз). Қыздыру аяқталғаннан кейін құрылғы температураны сақтау режиміне өтеді және жұмыс аяқталған соң стандартты режимге қайта оралады.

10. Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде тостағанды кез келген уақытта шығарып алуға болады. Бұл жағдайда құрылғы жұмысын тоқтатады, индикаторлар сөнеді, ал дисплейде «---» белгісі көрсетіледі. Тостаған дұрыс орнына қайта орнатылғаннан кейін құрылғы жұмысын жалғастырады.

11. Құрылғы белгіленген уақыт бойы жұмыс істегеннен кейін, «Араластыру» индикаторы жыпылықтай бастайды және дыбыстық сигнал беріледі. Бұл пайдаланушыға өнімдерді араластыру немесе аудару қажеттігін еске салады. Төменде көрсетілген әрекеттердің кез келгені орындалғаннан кейін еске салу функциясы өшеді.

(1) Пайдаланушы ішкі тостағанды шығарып алып, 30 секунд ішінде өнімдерді араластырады немесе аударды, содан кейін тостағанды құрылғының корпусына қайта орналастырады.

(2) 30 секунд ішінде пайдаланушы ешқандай әрекет жасамайды.

Көрсетілген жағдайлардың кез келгенінде араластыру туралы еске салу аяқталды деп есептеледі. Осыдан кейін дыбыстық сигнал тоқтайды, «Араластыру» индикаторы өшеді және құрылғы жұмысын жалғастырады.

12. Құрылғы қосылғаннан кейін қосымша режимде немесе арнайы мәзірде төменгі қыздыру функциясын таңдауға болады. Жұмыс барысында төменгі қыздыру элементін қосу үшін «ЖЫЛЫ ҰСТАУДЫ ҚОСУ»  батырмасын қысқа басыңыз.

03 АЛҒАШ РЕТ ПАЙДАЛАНАР АЛДЫНДА

- Аэрогрильді қаптамадан шығарып, оны орнықты, тегіс және құрғақ бетке орналастырыңыз.
- Электр желісінің кернеуі аэрогрильдің номиналды кернеуіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Аэрогриль ішкі тостағанға орнатылған тор сөремен бірге жеткізіледі. Тұтқасынан ұстап, ішкі тостағанды негізгі корпустан шығарып алыңыз да, оны тегіс әрі таза жұмыс бетіне қойыңыз.
- Аэрогрильдің ішкі және сыртқы бөліктерінен барлық қаптама материалдары мен жапсырмаларды алып тастаңыз.
- Ішкі тостағанның астында және айналасында қаптама материалдарының жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Тор сөрені және ішкі тостағанды жылы сабынды сумен жуыңыз.
- АЭРОГРИЛЬДІҢ КОРПУСЫН СУҒА БАТЫРМАҢЫЗ. Аэрогрильдің корпусын дымқыл шүберекпен сүртіңіз. Барлық бөлшектерді мұқият құрғатыңыз.
- ЕСКЕРТПЕ: Алғаш рет пайдаланған кезде аэрогрильден жеңіл иіс шығуы мүмкін. Бұл қалыпты жағдай.



ЕСКЕРТУ:

Бұл құрылғыны суды қайнату үшін пайдалануға болмайды.

04 ПАЙДАЛАНУ НҰСҚАУЛЫҒЫ

- Тұтқадан мықтап ұстап, тостағанды корпусдан шығарып алыңыз. Тостағанды таза, тегіс бетке қойыңыз.

Тағамды аэрогрильдің тор сөресіне орналастырыңыз.

Тор сөре мен тостағанды шамадан тыс толтырмаңыз. Тостағанды корпусқа қайта орнатып, оның дұрыс бекітілгеніне көз жеткізіңіз.

Құрылғыны электр желісіне қосыңыз.

Температураны реттеу диапазоны: 80–200 °C, пісіру уақытын реттеу диапазоны: 1–60 минут.

Егер аэрогриль суық болса, «Алдын ала қыздыру» функциясын таңдаңыз (тағамды салудың қажеті жоқ). Қыздыру индикаторы жанады және аэрогриль қыза бастайды. Құрылғыны алдын ала қыздыру тағамның жақсырақ дайындалуына мүмкіндік береді.

Дайындалатын тағамға сәйкес уақыт пен температураны таңдау үшін «Басқару панелін пайдалану жөніндегі нұсқаулық» бөліміндегі нұсқауларды орындаңыз. Содан кейін құрылғыны іске қосыңыз.

Орнатылған пісіру уақыты аяқталғанда, құрылғы пайдаланушыға тостағанды шығарып, тағамның дайын болуын тексеру қажеттігі туралы еске салады. Осы кезде тағамды аударыңыз немесе тостағанның ішінде шайқаңыз. Содан кейін ішкі тостағанды негізгі корпусқа дұрыс орнатыңыз. Қажет болған жағдайда температура мен пісіру уақытын реттеңіз.

Тостаған шығарылған кезде қыздыру элементі автоматты түрде өшеді, ал дисплейде ішкі тостағанның шығарылғаны туралы ақпарат көрсетіледі. Тостаған дұрыс орнатылғаннан кейін құрылғы қыздыруды жалғастырады.

Орнатылған пісіру уақыты аяқталғаннан кейін үздіксіз дыбыстық сигнал беріледі және аэрогриль автоматты түрде өшеді.

Тағамның қызару дәрежесі мен дайын болуын тексеру үшін оны аударыңыз. Қажет болса, толық дайын болғанға дейін температура мен уақытты реттеп, пісіруді жалғастырыңыз.

Пісіру аяқталғаннан кейін ішкі тостағанды корпусдан шығарып, оны ыстыққа төзімді тегіс бетке қойыңыз. Дайын тағамды сәйкес келетін ыдысқа салыңыз.

- Қажет болған жағдайда пісіруді жалғастыруға болады. Құрылғы пайдаланылмаған кезде оны электр желісінен ажыратыңыз.

ЕСКЕРТПЕ: «БАСТАУ/ТОҚТАТУ» батырмасы басылмаса, аэрогриль қызбайды. Тостаған дұрыс орнатылмаса, аэрогриль қыздыруды бастамайды, ал дисплейде ішкі тостағанның шығарылғаны туралы хабарлама көрсетіледі. Пісіру аяқталғаннан кейін аэрогрильді өшіру үшін «ҚОСУ» батырмасын басыңыз.



ЕСКЕРТУ:

Ішкі тостағандағы тағамды аударған кезде абай болыңыз. Жарақаттануды немесе мүліктің бүлінуін болдырмау үшін тағамды бүкіл құрылғыны шайқап аудармаңыз; тек тұтқасынан абайлап ұстап, ішкі тостағанды ғана шайқаңыз.



ЕСКЕРТУ:

Ыстық будан күйіп қалмау үшін ішкі тостағанды шығарып алу және қайта орнату кезінде ерекше сақ болыңыз.



ЕСКЕРТУ:

Пісіру аяқталғаннан кейін тор сөрені және ішкі тостағанды пластик үстелдің үстіне тікелей қоймаңыз, себебі бұл күйіп қалуға әкелуі мүмкін. Ішкі тостағанды тор сөремен бірге төңкермеңіз.

ПАЙДАЛЫ КЕҢЕСТЕР:

- Аэрогрильде қуыру үшін зәйтүн немесе өсімдік майы қолайлы. Жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін тағамды аздап майлауға болады. Май жағар алдында тағамның жақсылап кептірілгеніне көз жеткізіңіз.
- Пісіру аумағын ұлғайту және тағамның сыртын қытырлақ ету үшін өнімдерді кішкене бөліктерге кесуге болады. Жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін қуыру алдында «Алдын ала қыздыру» функциясын қосыңыз.
- Ішкі тостағанды тағаммен шамадан тыс толтырмаңыз. Тостағанды ешқашан оның ең жоғары сыйымдылығының жартысынан артық толтырмаңыз.
- Жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін кейбір тағамдарды аэрогрильде қуыру барысында аударып тұрған жөн. Толық ақпаратты «ТАҒАМДАРДЫҢ СИПАТТАМАСЫ» бөлімінен қараңыз.
- Тауық қанаттары немесе шұжықтар сияқты майлылығы жоғары тағамдарды дайындағанда, шамадан тыс түтіннің пайда болуын болдырмау үшін пайдалану барысында ішкі тостағандағы майды төгіп отыру қажет болуы мүмкін.
- Тағамның жақсы қызаруы және түтіннің пайда болуын азайту үшін пісіру алдында өнімдерді әрдайым құрғатыңыз.
- Ауаның еркін айналуын қамтамасыз ету үшін ішкі тостағандағы тағам оның жоғарғы жиегінен аспауы тиіс.

Пісіру бойынша кеңестер (жалпы ұсыныстар):

ТАҒАМ	ТЕМПЕРАТУРА	УАҚЫТ	ҚЫЗДЫРУ	ТЕМПЕРАТУРА ДИАПАЗОНЫ	УАҚЫТ ДИАПАЗОНЫ	АРАЛАСТЫРУ
ФРИ КАРТОБЫ	200°C	20мин	ИЯ	80~220°C	1~60мин	ИЯ
СТЕЙК	200°C	13мин	ИЯ	80~220°C	1~60мин	ИЯ
ТАУЫҚ ҚАНАТТАРЫ	200°C	15мин	ИЯ	80~220°C	1~60мин	ИЯ
ТАУЫҚ САН ЕТІ	200°C	20мин	ИЯ	80~220°C	1~60мин	ИЯ
БАЛЫҚ	180°C	20мин	ИЯ	80~220°C	1~60мин	ИЯ
ПИЦЦА	230°C	8мин	ИЯ	230°C	1~60мин	ЖОҚ
ПІСІРУ	160°C	30мин	ИЯ	80~180°C	1~60мин	ЖОҚ
ЖЕМІСТЕРДІ КЕПТІРУ	60°C	240мин	ЖОҚ	60~80°C	120~540мин	ЖОҚ

ЕСКЕРТПЕЛЕР:

- Еттің, құс етінің және балықтың толық піскеніне көз жеткізу үшін оларды тұтынар алдында әрдайым тағамдық термометрді пайдаланыңыз.
- «ТАҒАМДАРДЫҢ СИПАТТАМАСЫ» бөлімінде жалпы ақпарат берілген. Тағамның мөлшері, қалыңдығы немесе тығыздығы, сондай-ақ оның жаңа, жібітілген немесе мұздатылған болуы пісіру уақытына әсер етуі мүмкін.
- «ТАҒАМДАРДЫҢ СИПАТТАМАСЫ» бөлімінде орташа пісіру уақыты, сондай-ақ пісіру кезінде ең жақсы нәтижеге қол жеткізуге көмектесетін жалпы параметрлер мен ұсынымдар көрсетілген.
- Аз мөлшердегі тағамды дайындау пісіру уақытын қысқартып, жақсы нәтиже алуға мүмкіндік береді. Температура мен пісіру уақытын өз талғамыңызға қарай реттеңіз.

05 КҮТІП ҰСТАУ БОЙЫНША ҰСЫНЫСТАР

Тазалау алдында аэрогрильді электр желісінен ажыратып, оның толық суығанына көз жеткізіңіз.

Қуат сымын, ашаны және құрылғының корпусын ешқашан суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз.

Аэрогриль тостағанын тазалау Әр пайдаланғаннан кейін:

- Аэрогрильді электр желісінен ажыратыңыз. Ішкі тостағанды тор сөремен бірге корпустан шығарып алыңыз. Тазалауды бастамас бұрын ішкі тостаған мен тор сөренің толық суығанына (30 минут) көз жеткізіңіз.
- Ішкі тостаған мен тор сөрені тек жылы сабынды сумен жуыңыз. Жабыспайтын жабынды зақымдамау үшін металл асүй құралдарын немесе абразивті тазалау құралдарын пайдаланбаңыз.
- Тор сөре мен ішкі тостағанды ыдыс жуатын машинада жууға болады. Ең жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін оларды ыдыс жуатын машинаның жоғарғы сөресіне орналастырыңыз.
- Аэрогрильдің корпусын абразивті бөлшектері жоқ жұмсақ дымқыл шүберекпен сүртіңіз.
- Құрылғыны қайта жинамас бұрын барлық бөлшектерін толық құрғатыңыз.

Аэрогрильдің корпусын тазалау

- Аэрогрильдің сыртқы бетін дымқыл шүберекпен сүртіңіз, содан кейін жұмсақ құрғақ шүберекпен құрғатып сүртіңіз.
Күйдіргіш химиялық заттарды немесе абразивті тазалау құралдарын ешқашан пайдаланбаңыз, себебі олар аэрогрильдің сыртқы жабынын зақымдауы мүмкін.

06 АҚАУЛАРДЫ ЖОЮ

Мәселе	Себебі	Шешім
Индикаторлар жанбайды немесе басқару панелі жұмыс істемейді	Қуат ашасы толық жалғанбаған немесе тостаған дұрыс орнатылмаған.	Қуат ашасын электр розеткасына қосып, ішкі тостағанды дұрыс орнатыңыз. «ҚОСУ» батырмасының қосылғанына көз жеткізіңіз.
Ішкі тостаған дұрыс жабылмайды	Ішкі тостаған дұрыс орнатылмаған. Ішінде тағам тым көп (тағам бағыттағыштарға кедергі келтіреді).	Тағамды шығарып алып, оны қайтадан дұрыс орналастырыңыз. Тостағанды шамадан тыс толтырмаңыз.
Басқару панелі жұмыс істейді, бірақ құрылғы қызбайды	Температура мен таймер орнатылмаған. Қыздыру элементі ақаулы.	Температура мен таймерді таңдаңыз, содан кейін «БАСТАУ» батырмасын басыңыз. Егер мәселе шешілмесе, Zepiter қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
Басқару панелі қатып қалады	Жүйенің уақытша қатесі. Басқару панелі қызып кету салдарынан бұғатталған.	Құрылғыны электр желісінен ажыратып, 2 минут күтіңіз, содан кейін қайта қосыңыз. Егер мәселе шешілмесе, Zepiter қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
Басқару панелінің батырмалары жауап бермейді	Жүйенің уақытша қатесі. Басқару панелі қызып кету салдарынан бұғатталған.	Құрылғыны электр желісінен ажыратып, 2 минут күтіңіз, содан кейін қайта қосыңыз. Егер мәселе шешілмесе, Zepiter қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
Тағам біркелкі піспейді	Пісіру кезінде тағам араластырылмаған.	Құрылғы белгіленген уақыт жұмыс істегеннен кейін тостағанды шығарып алып, оны шайқап тағамды араластырыңыз.
Ақ түтін көп бөлінеді	Тағамның бетінде ылғал тым көп.	Тағамның бетін қағаз сүлгімен құрғатыңыз.
Қара түтін көп бөлінеді	Артық май немесе өсімдік майы жанып жатыр.	Пісіруді тоқтатып, тағамды шығарып алыңыз және тостағанды тазалаңыз.
Бу тым көп шығады	Тағамдағы ылғалдың мөлшері жоғары. Мұздатылған тағамдағы мұздың булануы орын алады.	Бұл қалыпты жағдай, бу зиянсыз. Пісіру алдында тағамды қағаз сүлгімен құрғатып алыңыз.

07 ӨНІМНІҢ СТАНДАРТТАРҒА СӘЙКЕСТІГІ ЖӘНЕ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ



Пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін бұл өнімді тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайды. Оны электрлік және электрондық құрылғыларды қабылдау пунктіне тапсыру қажет. Өнімнің материалдары таңбалануына сәйкес қайта өңдеуге жатады. Ескі құрылғыларды қайта пайдалану, қайта өңдеу немесе өзге де тәсілдермен кәдеге жарату арқылы сіз қоршаған ортаны қорғауға елеулі үлес қосасыз. Тиісті кәдеге жарату пунктінің орналасқан жері туралы ақпаратты жергілікті әкімшіліктен нақтылаңыз.

08 ZEST BY ZEPTEP БАЙЛАНЫС АҚПАРАТЫ

Қазақстандағы байланыс деректері:

050000, г.Алматы,

ул.Богенбай батыра, 140

@myzepter.kz

www.zepter.kz

Call-center: **3040**

Zepter интернет-дүкенінің QR-коды



09 КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ

ZEST by Zeppter өнімін таңдағаныңызға рақмет. Біз өнімдеріміздің мінсіз дизайны олардың жұмысының әрбір бөлшегінен көрініс табуына ұмтыламыз

Кепілдік шарттары:

Өнімге сатып алынған күннен бастап 2 жыл кепілдік беріледі. Осы мерзім ішінде өндіруші өнім тұрмыстық мақсатта пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес қолданылған жағдайда өндірістік ақауы бар бөлшектерді тегін жөндеуге немесе ауыстыруға міндеттенеді.

Кепілдік нені қамтиды:

Осы кепілдік қалыпты пайдалану кезінде анықталған материалдардағы немесе өндірістегі ақауларға, электрлік немесе механикалық ақауларға, сондай-ақ ақаулы құрамдас бөліктерді тегін жөндеуге немесе ауыстыруға қолданылады.

Кепілдік мыналарды қамтиды:

- материалдардағы немесе өндірістегі ақаулар;
- қалыпты пайдалану кезінде туындаған электрлік немесе механикалық ақаулар;
- ақаулы құрамдас бөліктерді тегін жөндеу немесе ауыстыру.

Кепілдік нені қамтымайды:

- дұрыс пайдаланбау, дұрыс қолданбау немесе ұқыпсыз пайдалану салдарынан болған зақымдар;
- пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілген талаптарды сақтамау;
- табиғи тозу (мысалы, сызаттар, түсінің өзгеруі немесе бөлшектердің тозуы);
- жазатайым оқиғалар, өрт, су тасқыны немесе басқа да сыртқы әсерлер салдарынан болған зақымдар;
- рұқсат етілмеген жөндеу немесе құрылғыға өзгерістер енгізу.

Кепілдік қызмет көрсету шарттары:

- сатып алуды растайтын жарамды құжаттың (түпнұсқа чек) болуы міндетті;
- жөндеу немесе ауыстыру жүргізілгеннен кейін кепілдік мерзімі ұзартылмайды;
- барлық қызмет көрсету жұмыстары тек уәкілетті сервистік орталықта жүргізілуі тиіс.

Кепілдік қызметін қалай алуға болады:

Өнімде ақау туындаған жағдайда:

Пайдаланушы нұсқаулығындағы «Ақауларды жою» бөлімін оқып шығыңыз.

Егер ұсынылған кеңестер мәселені шешуге көмектеспесе, тұтынушыларды қолдау қызметіне хабарласыңыз:

Электрондық пошта: _____

Телефон: _____

Веб-сайт: _____

10 КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Сатып алушы туралы ақпарат:

Тегі, аты, әкесінің аты _____
Мекенжайы _____
Телефон нөмірі _____
Электрондық пошта _____
Сатып алынған күні _____
Сатып алынған орны _____
Артикулы (моделі) _____
Сериялық нөмірі _____
Партия нөмірі _____

Құрылғының ұзақ уақыт бойы қауіпсіз әрі сенімді пайдаланылуын қамтамасыз ету үшін осы нұсқаулықта көрсетілген барлық сақтық шараларын, пайдалану жөніндегі нұсқауларды және техникалық қызмет көрсету бойынша ұсынымдарды сақтауыңызды сұраймыз.



Благодарим вас за выбор Аэрогриля ZEST by Zepter.
Мы разработали этот продукт, уделяя особое внимание
удобству и надежности, чтобы вы могли
пользоваться данным аэрогрилем долгие годы. Это
руководство поможет вам максимально эффективно
использовать Аэрогриль ZEST by Zepter. Внимательно
ознакомьтесь с данной инструкцией, чтобы понять правила
эксплуатации и обслуживания.

СОДЕРЖАНИЕ

01 ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	1
02 ЗНАКОМСТВО С АЭРОГРИЛЕМ	3
03 ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	6
04 ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	7
05 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УХОДУ	10
06 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	11
07 СООТВЕТСТВИЕ ПРОДУКЦИИ СТАНДАРТАМ И ИНФОРМАЦИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ	12
08 КОНТАКТЫ ZEST BY ZEPHER	12
09 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	13
10 ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	14

01 ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Меры предосторожности и руководство по эксплуатации являются неотъемлемой частью устройства. Внимательно прочтите их перед первым использованием нового прибора. Сохраните их в удобном месте, где вы сможете легко найти их и обратиться к ним позже. Сохраните инструкцию, гарантийный талон, чек о покупке и, по возможности, подарочную коробку с внутренней упаковкой.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Чтобы защитить детей от опасностей, связанных с электроприборами, никогда не оставляйте их без присмотра с этим прибором.

- Разместите его в недоступном для детей месте и убедитесь, что кабель не свисает.
- Убедитесь, что напряжение вашей электросети соответствует напряжению аэрогриля.
- Всегда вынимайте вилку из розетки, когда устройство не используется, а также перед чисткой. Тяните за вилку, а не за кабель. Дайте прибору остыть перед установкой или снятием деталей, а также перед чисткой.
- Регулярно проверяйте аэрогриль и кабель на наличие повреждений. При обнаружении каких-либо повреждений не используйте его.
- Если шнур питания поврежден, прибор неисправен или на нем имеются повреждения, необходимо обратиться к производителю или в сервисный центр, чтобы его отремонтировать.
- Всегда оставляйте свободное пространство не менее 10 см сзади и по бокам прибора для вентиляции.
- Держите аэрогриль и кабель вдали от источников тепла, прямых солнечных лучей, влаги, краев стола или стойки и подобных источников опасности.
- Используйте только оригинальные аксессуары.
- Не используйте аэрогриль на открытом воздухе.
- Используйте аэрогриль только на ровных и сухих поверхностях.
- Данным прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или

проинструктированы о безопасном использовании прибора и понимают связанные с этим опасности.

- Никогда не погружайте корпус аэрогриля в воду или другую жидкость.
- Дети могут выполнять чистку и обслуживание устройства только если они уже достигли возраста 8 лет и находятся под присмотром взрослых.
- Храните прибор и его шнур в недоступном для детей младше 8 лет месте.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не прикасайтесь к горячим поверхностям, перемещайте за ручки.

- Во избежание возгорания, поражения электрическим током и травм не погружайте шнур, вилки или сам прибор в воду или другую жидкость.
- Не ставьте прибор на горячие газовые или электрические конфорки, или рядом с ними, а также в разогретую духовку.
- Всегда сначала вставляйте вилку в прибор, а затем в розетку. Чтобы отключить прибор, сначала выключите его переключателем, а затем выньте вилку из розетки.
- Не тяните, не перекручивайте и не подвергайте шнур питания иным потенциально опасным механическим воздействиям.
- Не обматывайте шнур питания вокруг корпуса аэрогриля.
- Не используйте прибор не по назначению.
- Всегда следите за тем, чтобы внутренняя чаша была полностью закрыта во время работы аэрогриля. Аэрогриль не будет работать, если внутренняя чаша не будет полностью закрыта.
- После завершения жарки в горячем воздухе внутренняя чаша и приготовленные продукты остаются горячими. Будьте осторожны при обращении с горячей внутренней чашей.
- Внутреннюю чашу нельзя использовать для хранения предметов, особенно бумаги, картона или пластика.
- Устройство несовместимо с внешними таймерами и системами дистанционного управления.
- Не перекрывайте вентиляционные отверстия.
- Никогда не перемещайте прибор во время работы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Этот прибор нельзя использовать для кипячения воды

- Не прикасайтесь к внутренней части прибора во время работы.
- Не перегружайте корзину — это может повлиять на результаты приготовления и безопасность.
- Не наливайте масло или другие жидкости прямо в корзину; наносите масло на продукты только при необходимости.
- Не готовьте продукты, завернутые в пластик, фольгу или бумагу, если только они не предназначены специально для аэрогриля.
- Перед хранением убедитесь, что аэрогриль отключен от сети, а все его детали очищены и высушены.
- Никогда не храните аэрогриль в жарком и влажном месте.
- Храните аэрогриль в коробке или в чистом, сухом месте.

02 ЗНАКОМСТВО С АЭРОГРИЛЕМ

Панель управления

Верхняя
часть
корпуса

Ручка

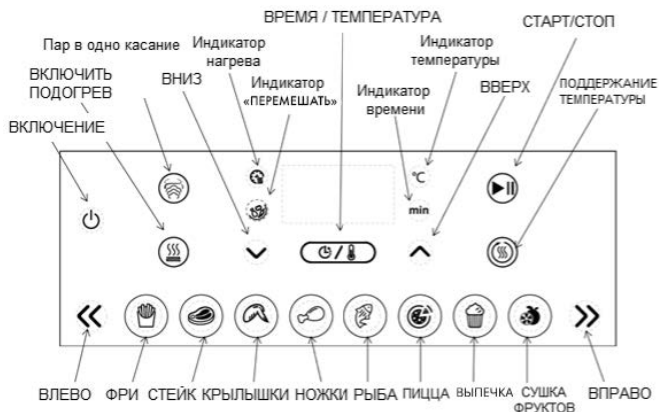
Корпус

Чаша

Технические характеристики

Номинальное напряжение:	220-240 В
Номинальная частота:	50-60 Гц
Потребляемая мощность:	2500-3000 Вт
Диапазон таймера:	1-60 мин
Диапазон температур:	60-230°C
Вместимость:	7,6 L

Панель управления



Инструкции к панели управления:

1. После подключения к сети раздастся звуковой сигнал, все индикаторы на панели управления загорятся на 1 секунду, и прибор перейдёт в режим ожидания. При этом индикатор кнопки питания загорится ровным светом, а остальные кнопки и индикаторы перейдут в режим сна.
2. Кратковременно нажмите кнопку включения “”, активируются все функциональные кнопки на панели управления. В этот момент по умолчанию будет установлена температура 200°C и время 15 минут.
3. Кратковременно нажимайте кнопки “” и “” для выбора блюда. Индикатор выбранного блюда будет мигать, в то время как остальные индикаторы будут светиться непрерывно.
4. Кратковременно нажмите кнопку «ВРЕМЯ/ТЕМПЕРАТУРА» , чтобы переключиться между выбором времени и временем температуры, затем установите время и температуру, нажимая “” или “”. Удерживайте данные кнопки, чтобы более быстро выставлять время и температуру. В это же время вы можете переключаться между блюдами.

5. После установки температуры, времени и блюда кратковременно нажмите кнопку «СТАРТ/СТОП» " ||", устройство начнет работать, и загорится индикатор нагрева.

6. Во время работы кратковременно нажмите кнопку «СТАРТ/СТОП» " ||", чтобы поставить прибор на паузу. В это время погаснет индикатор работы и нагрева. После следующего нажатия кнопки «СТАРТ/СТОП» " ||" устройство возобновит работу.

7. После окончания работы устройства удерживайте нажатой кнопку «ВКЛЮЧЕНИЕ», устройство перейдет из режима работы, вы услышите звуковой сигнал, погаснет индикатор нагрева, на дисплее отобразится мигающее значение «0:00». Когда дисплей погаснет (будет гореть только индикатор «ВКЛЮЧЕНИЕ»), устройство перейдет в режим ожидания.

8. Для функции микрообработки паром температура по умолчанию составляет 200 °C, а время по умолчанию — 15 минут. Время и температуру в данном режиме можно регулировать. В режиме ожидания или паузы нажмите кнопку подачи пара «Пар в одно касание» " " для выбора функции (для отмены нажмите кнопку ещё раз). Для перехода в режим микрообработки паром нажмите кнопку «СТАРТ/СТОП» " ||", после завершения работы устройство вернётся в стандартный режим.

9. Для функции поддержания тепла по умолчанию задана температура 80 °C, а время — 60 минут. В режиме поддержания тепла время и температура не изменяются. В режиме ожидания или паузы нажмите кнопку «ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ» " ", чтобы выбрать функцию (для отмены — нажмите повторно). После завершения нагрева прибор переходит в режим поддержания тепла и возвращается в стандартный режим после завершения работы.

10. После включения прибора вы можете в любой момент снять чашу. В этом случае прибор перестанет работать, индикатор погаснет, на цифровом экране отобразится «---». В этом случае прибор не сможет работать. Прибор продолжит работу после того, как чаша будет установлена правильно.

11. Когда прибор проработает установленное время, индикатор «Перемешать» начнёт мигать и раздастся звуковой сигнал, напоминая пользователю о необходимости перемешать или перевернуть продукты. Напоминание отключается после выполнения любого из следующих действий.

(1) Пользователь извлекает внутреннюю чашу, в течение 30 секунд перемешивает или переворачивает продукты, после чего устанавливает чашу обратно в корпус прибора.

(2) В течение 30 секунд пользователь не выполняет никаких действий.

В любом из указанных случаев напоминание о перемешивании считается завершённым. После этого звуковой сигнал прекращается, индикатор «Перемешать» гаснет, и прибор продолжает работу.

12. После включения прибора вы можете выбрать функцию подогрева снизу в дополнительном режиме и специальном меню. Для включения нижнего нагревательного элемента во время работы кратковременно нажмите кнопку «ВКЛЮЧИТЬ ПОДОГРЕВ»



03 ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Извлеките аэрогриль из упаковки и установите его на устойчивую, ровную и сухую поверхность.
- Убедитесь, что напряжение вашей электросети соответствует напряжению аэрогриля.
- Аэрогриль поставляется с подставкой, расположенной во внутренней чаше. Возьмитесь за ручку, чтобы извлечь внутреннюю чашу из основного корпуса, и поместите её на ровную и чистую рабочую поверхность.
- Удалите весь упаковочный материал и этикетки с внутренней и внешней стороны аэрогриля.
- Убедитесь, что под внутренней чашей и вокруг неё нет упаковочного материала.
- Вымойте полку и внутреннюю чашу в горячей мыльной воде.
- НЕ ПОГРУЖАЙТЕ КОРПУС АЭРОГРИЛЯ В ВОДУ. Протрите корпус аэрогриля влажной тканью. Тщательно высушите все детали.
- ПРИМЕЧАНИЕ: При первом использовании аэрогриль может издавать лёгкий запах. Это нормально.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Данный прибор нельзя использовать для кипячения воды.

04 ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Крепко возьмитесь за ручку, чтобы извлечь чашу из корпуса. Поставьте чашу на чистую ровную поверхность.
- Поместите продукты на решетку аэрогриля.
- Не переполняйте решетку и корзину.
- Вставьте чашу в корпус и убедитесь, что она установлена правильно.
- Подключите прибор к электросети.
- Диапазон регулировки температуры: от 80 до 200 °C, диапазон времени приготовления: от 1 до 60 минут.
- Если аэрогриль холодный, выберите функцию «Предварительный нагрев» (не нужно загружать продукты). Загорится индикатор нагрева, и аэрогриль начнет нагреваться. Результат приготовления будет лучше после предварительного нагрева устройства.
- Следуйте инструкциям в разделе «ИНСТРУКЦИЯ К ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ», чтобы выбрать подходящее время и температуру в зависимости от приготавливаемого продукта. Затем включите устройство.
- При достижении заданного времени приготовления прибор напомнит пользователю о необходимости достать чашу и проверить готовность продукта. В это время переверните или встряхните продукты в емкости. Затем правильно установите внутреннюю емкость в основной корпус. При необходимости отрегулируйте температуру и время приготовления.
- После извлечения чаши нагревательный элемент отключится, и на дисплее отобразится информация об извлечении внутренней емкости. После правильной установки чаши прибор продолжит нагревание.
- По достижении заданного времени приготовления раздастся непрерывный звуковой сигнал, и аэрогриль автоматически выключится.
- Переверните продукт, чтобы проверить степень его подрумянивания и готовности. При необходимости продолжите приготовление, отрегулируйте температуру и время до полной готовности.
- После завершения приготовления снимите внутреннюю емкость с корпуса и поместите ее на ровную термостойкую поверхность. Поместите приготовленный продукт в подходящую емкость.

- При необходимости приготовление можно продолжить. Отключайте прибор от сети, когда он не используется.
- ПРИМЕЧАНИЕ: Аэрогриль не будет нагреваться, если кнопка СТАРТ/СТОП не нажата. Если чаша установлена неправильно, аэрогриль не будет нагреваться, а на дисплее отобразится сообщение о том, что внутренняя емкость извлечена. После завершения приготовления нажмите кнопку питания, чтобы выключить аэрогриль.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Будьте осторожны, переворачивая продукты во внутренней чаше. Во избежание травм или повреждения имущества не переворачивайте продукты, встряхивая весь прибор; встряхивайте только внутреннюю чашу, осторожно держась за ручку.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Будьте особенно осторожны, снимая и устанавливая внутреннюю чашу, чтобы избежать ожогов горячим паром.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

После приготовления не ставьте решетку и внутреннюю чашу непосредственно на пластиковый столик, чтобы не обжечься. Не переворачивайте внутреннюю чашу с решеткой.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ:

- Для жарки в аэрогриле хорошо подходит оливковое или растительное масло. Для достижения наилучшего результата можно смазать продукты маслом. Перед нанесением масла убедитесь, что продукты хорошо высохли.
- Для увеличения площади приготовления и получения более хрустящей корочки продукты можно нарезать на небольшие кусочки. Для достижения наилучшего результата включите функцию предварительного нагрева перед жаркой.
- Не переполняйте внутреннюю емкость продуктами. Никогда не заполняйте чашу более чем на половину от её максимального объема.

- Для достижения наилучшего результата некоторые продукты необходимо переворачивать во время жарки в аэрогриле. Подробнее см. в разделе «ОПИСАНИЕ БЛЮД».
- При приготовлении продуктов с высоким содержанием жира, таких как куриные крылышки или сосиски, может потребоваться сливать жир из внутренней емкости между использованиями, чтобы избежать чрезмерного дымления.
- Всегда сушите продукты перед приготовлением, чтобы улучшить подрумянивание и избежать образования дыма.
- Еда во внутренней чаше не должна находиться выше её верхнего края, чтобы воздух мог циркулировать внутри.

Советы по приготовлению (общие рекомендации):

БЛЮДО	ТЕМПЕРАТУРА	ВРЕМЯ	ПОДОГРЕВ	ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУР	ДИАПАЗОН ВРЕМЕНИ	ПЕРЕМЕНИВАНИЕ
КАРТОФЕЛЬ ФРИ	200°C	20mins	ДА	80~220°C	1~60min	ДА
СТЕЙК	200°C	13mins	ДА	80~220°C	1~60min	ДА
КУРИНЫЕ КРЫЛЫА	200°C	15mins	ДА	80~220°C	1~60min	ДА
КУРИНЫЕ НОЖКИ	200°C	20mins	ДА	80~220°C	1~60min	ДА
РЫБА	180°C	20mins	ДА	80~220°C	1~60min	ДА
ПИЦЦА	230°C	8mins	ДА	230°C	1~60min	НЕТ
ВЫПЕЧКА	160°C	30mins	ДА	80~180°C	1~60min	НЕТ
СУШКА ФРУКТОВ	60°C	240mins	НЕТ	60~80°C	120~540min	НЕТ

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Всегда используйте термометр для мяса, чтобы убедиться, что мясо, птица и рыба тщательно приготовлены перед употреблением.
- “ОПИСАНИЕ БЛЮД” – это общая информация. Количество, толщина или плотность продуктов, а также то, являются ли продукты свежими, размороженными или замороженными, могут влиять на время приготовления.
- В “ОПИСАНИИ БЛЮД” указано среднее время приготовления, указаны общие параметры и рекомендации, которые помогут добиться наилучшего результата при готовке.
- Готовка небольшого количества продуктов позволит сократить время приготовления и получить лучший результат. Отрегулируйте температуру и время по своему вкусу.

05 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УХОДУ

Перед очисткой отключите аэрогриль от сети и убедитесь, что он полностью остыл.

Никогда не погружайте кабель, вилку и корпус устройства в воду и другие жидкости.

Очистка чаши аэрогриля

После каждого использования:

- Отключите аэрогриль от сети. Извлеките внутреннюю чашу с подставкой из корпуса. Перед очисткой убедитесь, что внутренняя чаша и подставка полностью остыли (30 мин).
- Мойте только внутреннюю чашу и подставку в горячей мыльной воде. Не используйте металлические кухонные принадлежности или абразивные чистящие средства, так как это может повредить антипригарное покрытие.
- Решётку и внутреннюю чашу можно мыть в посудомоечной машине. Для достижения наилучших результатов поместите их в верхнее отделение посудомоечной машины.
- Протрите корпус аэрогриля мягкой влажной тканью, не содержащей абразивных частиц.
- Перед сборкой полностью высушите.

Очистка корпуса аэрогриля

- Протрите внешнюю поверхность аэрогриля влажной тканью, а затем вытрите насухо мягкой сухой тканью.
- Никогда не используйте едкие химикаты или абразивные чистящие средства, так как они могут повредить покрытие аэрогриля.

06 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина	Решение
Нет индикации или панель управления не работает	Вилка вставлена неплотно или чаша установлена неправильно.	Вставьте вилку питания в розетку и установите внутреннюю емкость правильно, убедитесь, что кнопка питания включена.
Внутренняя чаша не закрывается должным образом	Внутренняя емкость установлена неправильно. Слишком много продуктов внутри (продукты блокируют направляющие).	Извлеките продукты, загрузите их обратно правильно. Не переполняйте чашу.
Панель управления работает, но устройство не нагревается	Не установлены температура и таймер. Неисправность нагревательного элемента.	Выберите температуру и таймер, затем нажмите кнопку «Старт». Если проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр Zepter.
Панель управления зависает	Временная системная ошибка. Панель управления заблокирована из-за перегрева.	Извлеките из розетки, подождите 2 минуты и снова включите. Если проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр Zepter.
Кнопки панели управления не реагируют	Временная системная ошибка. Панель управления заблокирована из-за перегрева.	Извлеките из розетки, подождите 2 минуты и снова включите. Если проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр Zepter.
Блюда готовятся неравномерно	Пища не перемешивалась во время приготовления.	После того, как прибор отработает указанное время, извлеките чашу и перемешайте продукты, встряхнув их.
Выделяется много белого дыма	На поверхности продуктов слишком много влаги.	Удалите влагу с поверхности продуктов бумажным полотенцем.
Выделяется много черного дыма	Пригорает избыток жира/масла.	Остановите приготовление, извлеките продукты и очистите чашу.
Выходит слишком много пара	Высокое содержание влаги в продуктах Происходит испарение наледи с замороженных продуктов.	Это нормально, пар безвреден Перед приготовлением промокните продукты насухо.

07 СООТВЕТСТВИЕ ПРОДУКЦИИ СТАНДАРТАМ И ИНФОРМАЦИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ



По окончании срока службы данное изделие нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Его необходимо сдать в пункт приема электрических и электронных устройств. Материалы подлежат переработке в соответствии с маркировкой. Вы вносите важный вклад в защиту окружающей среды, повторно используя, перерабатывая или утилизируя старые устройства другими способами. Уточните в администрации города, где находится соответствующий пункт утилизации.

08 КОНТАКТЫ ZEST BY ZEPTEK

Контакты в Казахстане:

050000, г. Алматы,

ул. Богенбай батыра, 140

@myzepter.kz

www.zepter.kz

Call-center: 3040

QR-код интернет-магазина Zepter



09 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Благодарим за выбор продукта ZEST by Zepter. Мы стремимся к тому, чтобы безупречный дизайн наших продуктов ощущался в каждой детали их работы.

Условия гарантии

Гарантия на изделие составляет 2 года с даты покупки.

В течение этого срока производитель обязуется бесплатно отремонтировать или заменить детали с производственным браком при условии эксплуатации изделия в бытовых целях, в соответствии с инструкцией.

Что покрывается гарантией:

Настоящая гарантия распространяется на дефекты деталей или производства, электрические или механические неисправности, возникшие при нормальном использовании, а также на бесплатную замену или ремонт неисправных компонентов.

Гарантия покрывает:

дефекты материалов или изготовления, электрические или механические неисправности при нормальном использовании. Бесплатная замена или ремонт неисправных компонентов.

Что не покрывается гарантией:

Повреждения, вызванные неправильным использованием, обращением или небрежностью. Несоблюдение инструкций, изложенных в руководстве пользователя. Естественный износ (например, царапины, изменение цвета или износ деталей). Повреждения в результате несчастных случаев, пожара, наводнения или иных внешних причин. Несанкционированный ремонт или модификация.

Условия гарантийного обслуживания:

Требуется действительное подтверждение покупки (оригинальный чек). Гарантийный срок не продлевается после осуществления ремонта или замены. Все обслуживание должно выполняться авторизованным сервисным центром.

Как получить гарантийное обслуживание:

При возникновении неполадок с продуктом
Ознакомьтесь с разделом «Устранение неисправностей» в
руководстве пользователя.

Если рекомендации не помогли решить проблему, обратитесь в
нашу службу поддержки клиентов:

Электронная почта: _____

Телефон: _____

Веб-сайт: _____

10 ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Информация о покупателе:

ФИО _____

Адрес _____

Номер телефона _____

Электронная почта _____

Дата покупки ____ / ____ / ____

Место покупки _____

Артикул (модель) _____

Серийный номер _____

Номер партии _____

Для обеспечения длительной и безопасной эксплуатации просим соблюдать
все меры предосторожности, инструкции по использованию и рекомендации
по техническому обслуживанию, приведенные в настоящем руководстве.

ZEPTER OWNED COMPANIES

BELARUS , Minsk	ITALY , Milan	ROMANIA , Bucharest
BULGARIA , Sofia	JORDAN , Amman	RUSSIA , Moscow
CANADA , Toronto	KAZAKHSTAN , Almaty	SERBIA , Belgrade
CZECH REP. , Prague	LATVIA , Riga	SLOVAKIA , Bratislava
CROATIA , Zagreb	LITHUANIA , Vilnius	SPAIN , Madrid
EGYPT , Cairo	MOLDOVA , Chisinau	UKRAINE , Kiev
ESTONIA , Tallinn	POLAND , Warsaw	USA , North Bergen
HUNGARY , Budapest	PRINCIPALITY OF MONACO , Monte Carlo	

ZEPTER DISTRIBUTORS

ALBANIA, Living Longer, Exclusiv Sh.p.k
ALGERIA, Newtech Algerie Division
ARMENIA, Travelon Ltd., Afina LLC
AZERBAIJAN, Royal Home Design LLC
AUSTRALIA, Dioswell PTY LTD, Zepter World Australia
AUSTRIA, Vienna, ZEBIZZCLUB GmbH
BANGLADESH, Adora BD Limited
BELGIUM, Haromed BVBA
BOSNIA AND HERZEGOVINA, Sarajevo, Banja Luka
CHINA, Shenzhen Shande Brothers Medical Biotechnology Co.Ltd
CYPRUS, Life's Quality Ltd
DENMARK, Govinda Consult APS
DOMINICAN REPUBLIC, Medicaluz
FRANCE, Paris HITEC Environment
GEORGIA, Limited Liability LLC
GERMANY, Sollingen, Sefeld MZV Deutschland GmbH
GUADALOUPE, SAS BEE'CONFORT
HOLLAND, Corrective Cosmetics Haromed BVBA
HONG KONG, Wessen Group Limited, Solutions Health Care, Gold Beauty Ltd.
ISRAEL, A.L.N. Import LTD
JAPAN, Aglex Inc.
KOSOVO, Living Longer, Exclusiv Sh.p.k
KUWAIT, Healthy Home Trading Co.
MACAU, Wessen Group Limited
MACEDONIA, Skopje, Exclusiv Sh.p.k
MAROCCO, Lilimpharm
MONGOLIA, Standlab Co Ltd
MONTENEGRO, Zepter d.o.o Podgorica, Exclusiv Sh.p.k
NEW ZEALAND, AJE Lifestyles Limited
NORWAY, Uno Vita AS Nailit A/S
PHILIPPINES, BCP Dermatological Corp
Saudi Arabia, Zepter Pandragora, Sagrama FZ-LLC
SINGAPORE, Zen'Yu Pacific Pte Ltd.
SLOVENIA, Slovenj Gradec, Status d.o.o. Metlika
SOUTH KOREA, Seoul, Angel Korea Ltd., Dooil GL Co.,LTD
SWEDEN, Galo Medical AB,
SWITZERLAND, Wollerau, Z-Elite GmbH, Life Resonance AG, Physiotherapie 011
TURKEY, Derma Medikal Kozmetik Ithalat İhracat Ve Tic.Ltd.Şti.
UAE, Scarlett Trading Co., Zepter ME Trading LLC, Sagrama FZ-LLC
UK, Colour Ministry, UK
UZBEKISTAN, Tashkent, OOO Blayza
Home Art & Sales Services AG
Sihleggstrasse 23,
CH-8832 Wollerau,
Switzerland